

Une volonté de fer : Iwa ìrin

Aziz : a ma ló Zaki, a pada wa ̀so gbó ?

Zaki : o daa

Aziz : ma foya

Amadou : a ni pẹ si ẹ ̀so gbó ?

Moussa : yo baale fun ẹ !

Zaki : o daa ami

Moussa : a lo ̀se ariya gẹgẹ bii ò fé ?

Zaki : ẹ ku abewo [p] ẹ ̀seun gidi !

Amadou : o daa.

Aziz : ah ko tope omọ iya !

Moussa, Aziz et Amadou (rẹrin)

Moussa : ẹgbẹ [p] a pade nibi ijo !

Amadou : ko si wahala

Aziz : iwọ, ò si man gbagbe nkan ni oo [p] ni gba gbogbo ̀so gbó ?

Amadou : ẹ ma foya mi wà se !

Moussa : ẹ woo, obinrin yi yayi gaan ni !

Aziz : eh iwọ nan penu man diẹ ẹsinşin yo ko si, hayii

Amadou : eh ̀soo iwọ yi bayi [p] nkan abẹ ẹ ki gbe jẹẹ diẹ ni ?

Moussa : oh, şugban [p] ò rẹrin simi !

Aziz : igba nan [p] nkó ?

Amadou : ah [p] ʃora ɛ lati pɛ laye

ʃo rí nkan to ko zaki [p] ɛyɔ kan [pp] ʃoʃo lo ʃe layi lo fila [pp] lo
fi ko arun AIDS.

Aziz : hɛn

Aziz : bɛɛni

Moussa : ɛ ɛ duro [pp] ɛ ɛ wo imuran wán

gbogbo wan lo yayi ju !

Amadou : ɔɔh

Aziz : ni, kí ...

Mouissa : ... la ʃe ?

Aziz : duro ɔɔɛ mi [pp] gbɔ mi [p] fila idabobo wà [p] ti wan si ʃiʃe
daada.

Amadou : lododo !

Aziz : ìbití mo wà nìsi [p] ɔgbɔn mǐ ni mo nlo nìsi [p]

Amadou : ooh...

Aziz : ko ʃoro pipɔ

Amadou : ... ere...

Aziz : ... ɔɔɔ mɛta ni

Aziz : ʃugban [p] awan to tɔ kunrin [p] lo le ʃe oo !

Moussa : hɛn, eh ʃe ó si da ɛ loju daada ?

Aziz : ɔh ma tun sɔ man

Amadou : ma tun bere man

Moussa : ah toba jẹ bẹẹ o daa

Aziz : ko buru

Amadou : ma foya rara

Moussa : ah ẹ jẹ ka lọ

Moussa : ẹ kaaro oga !

Le forgeron : bawo ogbeni ?

Moussa : ohun ni ! mo gbe iṣẹ kan wa fun yin !

Le forgeron : o daa

Moussa : sẹ ẹ le ẹ le sẹ nkan ti mo yọ sibi ? [p] pọlu ìrin to le, to le tọọ daada.

Le forgeron : pọlu ìrin to le gaan ?

Moussa : mo ti gba awan ìwan ẹ gbogbo.

Le forgeron : eh [p] o daa mi gbi nyanju ẹ.

Moussa : o daa.

Le forgeron : ẹẹn [p] ṣugban yo wan diẹ

Moussa : looto ?

Le forgeron : ẹẹn

Moussa : eelo ni ?

Le forgeron : apo kan naira

Moussa : ko si wahala.

Le forgeron : to ba jẹ bẹẹ ẹ pada wa lọla

Moussa : ọla ?

Le forgeron : ẹẹn !

Moussa : o daa [p] nje o dọla.

Le forgeron : o dọla

Moussa : o daa ẹ ẹsun

Le forgeron : wo sẹ hẹn nje [p] ori ẹ pé ? [p] ọlu ìrin to lé ?

Moussa : kaaro ọga !

Le forgeron : ah [pp] ò ti dé ọre mi ?

Moussa : beeni

Le forgeron : bawo ni ?

Moussa : adupe ọga

Le forgeron : tán !

Moussa : ọo tán ?

Le forgeron : ẹẹni !

Moussa : o daa !

Le forgeron : eh [p] ẹ ẹ fe wo boti ri ?

Moussa : beeni !

Le forgeron : ẹ wà wo !

Le forgeron : he, he mo ẹ ọnan sinu ẹ t'eniyan le lo nigba to ye

Rires du forgeron et Moussa

Moussa : ah o daa

Le forgeron : bẹ̀ni

Le forgeron : ohun ni

Moussa : ah o daa gaan ni

Le forgeron : (Rires) hun, hun [p] bẹ̀ni [p] eh mo gbi nyanju ẹ̀ nkan to nfe

Moussa : o daa

Le forgeron : bẹ̀ni (Rires)

Moussa : Ah o daa gaan ni

Le forgeron : ọ̀ ẹ̀ dede ?

Moussa : bẹ̀ni o daa ị̀ ẹ̀ to daara ni

Moussa : bẹ̀ni o daa [p] ọ̀ga [p] owo ẹ̀ ni.

Le forgeron : ah [p] ah [p] ẹ̀n bẹ̀ni

Moussa : o daa o daabọ̀

Le forgeron : o daabọ̀, ẹ̀ ẹ̀un gaan

Le forgeron : he, he, he oni daa fun mi !

Le forgeron : o daa ah kọ̀kọ̀rọ̀

Le forgeron : eh oh ọ̀gbẹ̀ni [p] ẹ̀ gbagbe kọ̀kọ̀rọ̀

Moussa : mi ẹ̀ kọ̀kọ̀rọ̀, ẹ̀ mu dani [p] mi ẹ̀ kọ̀kọ̀rọ̀ man óó ha ha

Aziz : **Moussa kilode to nrin bẹ̀ ?** abi o ko afungo ni ?

Amadou : ị̀rọ̀ ị̀rọ̀ obinrin kan ni yo ti ge jẹ̀ !

Aziz : ị̀rọ̀ ma sọ̀ bẹ̀ !

Moussa : awan ọ̀rẹ̀ [p]

Ami : ìrọ̀ ni, ìrọ̀ ni

Moussa : bawo ni ?

Aziz : ire

Moussa : Aziz [p] yo daa fun ẹ̀ gaan [p] ẹ̀kọ̀ to fun mi ni ìjọ̀si daa gaan ni

Aziz : eh ìwọ̀ ma tan mi !

Moussa : iṣọ̀ra rẹ̀ fun AIDS, o daa gaan ni

Awan ọ̀re rẹ̀rin (les amis rient)

Moussa : ò sọ̀ fun mi [pp] idabobo inu gbolohun mẹ̀ta lo wà.

Tous : bẹ̀ni ṣokoto ìrin !

Moussa : ohun nan ni !

Les amis : bẹ̀ni

Moussa : duro jẹ́

Moussa : ṣokoto ìrin rẹ̀ ni !

(les amis rient) awan ọ̀re rẹ̀rin

Aziz : eh ìwọ̀ nan kilo nṣe bẹ́ ?

Moussa : pọ̀lu nkan yí, ẹ̀ gbọ̀ mi, nkan yí ko ni jẹ́ ki tun ko sinu pape ẹ̀niyan kan man, mi gbe jẹ́ daada ṣo gbọ́ ?

Aziz : ìwọ̀ yí bayí

Amadou : ìwọ̀ yí

Aziz : ìwọ̀ yí paapa [p] emi ṣokoto irin mi ibi lo wà, ibẹ́ kọ́ !

Aziz : ṣo gbọ́ ọ̀re mi [p] ati yera fun AIDS [p] ó lati ni ìwa irin [p] kí ṣe ọ̀rọ̀ ṣokoto [p] ọ̀rọ̀ ọ̀pọ̀lọ̀ gidi ni

Les amis : ah ìrọ nkan bèẹ laye oo

Awan ọrẹ rẹrin

Aziz : nkan bèẹ laye oo

3ème ami : şokoto ìrin ni pariho (ẹrin)

Aziz : ìrọ aman o yọdẹ óó !

Moussa : ẹ duro [p] nje ko le dabobo mi ?

Gbogbo ọrẹ : rara

Aziz : rara, ọrọ ọpolọ ni

Aziz : ma tun sọ beẹ man !